

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1975-1976

ZITTING 1975-1976

19 MAI 1976

19 MEI 1976

Proposition de loi relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture

Voorstel van wet houdende organisatie van het architectuuronderwijs

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT
au texte adopté par la Commission
[Doc. Sénat 254 (S.E. 1974) - n° 2]

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING
op de door de Commissie aangenomen tekst
[Gedr. St. Senaat 254 (B.Z. 1974) - nr. 2]

ARTICLE 1^{er}

ARTIKEL 1

Remplacer cet article par le texte suivant :

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1^{er}. Le grade de candidat en architecture est créé. Ce grade est conféré et le diplôme y afférent est délivré au terme d'un premier cycle de deux ans de l'enseignement supérieur artistique de type long.

« § 1. De graad van kandidaat in de architectuur wordt ingesteld. Deze graad wordt verleend en het diploma dat erop betrekking heeft wordt uitgereikt op het einde van de eerste tweejarige cyclus van het artistiek hoger onderwijs van het lange type.

» § 2. Le grade d'architecte est créé. Ce grade est conféré et le diplôme y afférent est délivré au terme d'un deuxième cycle de trois ans au moins de l'enseignement supérieur artistique de type long. »

» § 2. De graad van architect wordt ingesteld. Deze graad wordt verleend en het diploma dat erop betrekking heeft wordt uitgereikt op het einde van de tweede cyclus van ten minste drie jaren van het artistiek hoger onderwijs van het lange type. »

ART. 2**ART. 2**

Remplacer cet article par le texte suivant :

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« Sur avis du Conseil supérieur de l'enseignement supérieur artistique, le Roi fixe :

« Op advies van de Hoge Raad van het artistiek hoger onderwijs bepaalt de Koning :

» 1° les règles relatives à l'organisation des études conduisant au grade de candidat en architecture et au grade d'architecte;

» 1° de regelen betreffende de inrichting der studiën leidend tot de graad van kandidaat in de architectuur en tot de graad van architect;

R. A 9792

Voir :

Documents du Sénat :

254 (S.E. 1974) :

N° 1 : Proposition de loi.

N° 2 : Rapport.

R. A 9792

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

254 (B.Z. 1974) :

N° 1 : Voorstel van wet.

N° 2 : Verslag.

» 2° le nombre minimum et le nombre maximum d'heures de cours par cycle;

» 3° la liste des cours obligatoires avec l'indication du minimum d'heures qui y sont consacrées;

» 4° la liste des cours à option qui peuvent être organisés;

» 5° la forme et les mentions des diplômes. Le diplôme d'architecte portera mention, entre autres, des différents cours à option suivis. »

ART. 3

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1^{er}. Les grades de candidat en architecture et d'architecte sont conférés et les diplômes y afférents sont délivrés :

» — soit par un établissement d'enseignement supérieur artistique de type long organisé ou subventionné par l'Etat, dont l'organisation est conforme aux dispositions réglementaires prises en exécution de l'article 4, § ..., de la présente loi;

— soit par un jury central institué par le Roi suivant les modalités qu'il fixe.

» § 2. Le grade de candidat en architecture ne peut être conféré par le jury institué au § 1^{er} que deux ans au moins après que le récipiendaire ait satisfait aux conditions d'admission mentionnées à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur.

» Le grade d'architecte ne peut être conféré par ce jury que trois ans au moins après que le récipiendaire ait obtenu le grade de candidat en architecture.

» § 3. Les établissements d'enseignement autorisés à conférer les grades précisés au § 1^{er} et à délivrer les diplômes y afférents, et uniquement ces établissements, portent la dénomination : « institut supérieur d'architecture. »

ART. 4

Ajouter à cet article un § 7, libellé comme suit :

« § 7. Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les lieux où sont implantés les instituts supérieurs d'architecture de l'Etat.

» Un institut supérieur d'architecture n'est admis au régime des subventions que si le Roi en approuve, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les lieux d'implantation. Cette approbation est obtenue sur proposition du pouvoir organisateur de l'institut supérieur d'architecture. »

» 2° het minimum en het maximum aantal lesuren per cyclus;

» 3° de lijst van de verplichte vakken met opgave van het minimum aantal lesuren eraan besteed;

» 4° de lijst van de optiecursussen die mogen ingericht worden;

» 5° de vorm en de vermeldingen op de diploma's. Het diploma van architect vermeldt onder andere de verschillende gevolgde optiecursussen.

ART. 3

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1. De graden van kandidaat in de architectuur en van architect worden verleend en de diploma's die erop betrekking hebben worden uitgereikt :

» — hetzij door een door de Staat ingerichte of gesubsidieerde inrichting voor artistiek hoger onderwijs van het lange type, waarvan de organisatie in overeenstemming is met de reglementaire bepalingen ter uitvoering van artikel 4, § van onderhavige wet;

» — hetzij door een door de Koning ingestelde centrale examencommissie volgens de modaliteiten die Hij bepaalt.

» § 2. De graad van kandidaat in de architectuur kan door de examencommissie ingesteld bij § 1 slechts uitgereikt worden ten minste twee jaar nadat de examinandus aan de toelatingsvoorwaarden, vermeld in artikel 8, § 1, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, voldaan heeft.

» De graad van architect kan slechts door deze examencommissie worden uitgereikt ten minste drie jaar nadat de examinandus de graad van kandidaat in de architectuur behaald heeft.

» § 3. De onderwijsinrichtingen die gemachtigd werden de graden vermeld in § 1, en de diploma's die erop betrekking hebben uit te reiken, en alleen deze inrichtingen, dragen de benaming : « hoger architectuurinstituut. »

ART. 4

Een § 7 bij te voegen, luidend als volgt :

« § 7. De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de plaatsen waar de hogere architectuurinstituten van het Rijk gevestigd zijn.

» Een hoger architectuurinstituut wordt slechts tot de toelageregeling toegelaten indien de Koning in een in Ministerraad overlegd besluit de vestigingsplaats(en) ervan goedkeurt. Deze goedkeuring wordt bekomen op voorstel van de inrichtende macht van het hoger architectuurinstituut. »

ART. 5

Remplacer cet article par le texte suivant :

« L'article 1^{er}, III, a, de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, telle qu'elle a été modifiée, est complété comme suit :

« 11° de candidat en architecture, d'architecte, ceux qui ont obtenu le diplôme de ces grades conformément à la loi. »

ART. 6 et 7

Supprimer ces articles.

ART. 8

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1^{er}. Les instituts supérieurs d'architecture précisés à l'article 4 sont autorisés à organiser les études conduisant aux grades et aux diplômes mentionnés à l'article 1^{er} d'une manière progressive, d'année en année, à partir de l'année académique 1976-1977.

« § 2. Parallèlement, les études organisées conformément à l'arrêté du Régent du 18 novembre 1949 portant organisation de l'enseignement de l'architecture, sont supprimées, progressivement, d'année en année, à partir de l'année académique 1976-1977.

« La dernière année de ces études sera organisée pendant l'année académique 1979-1980.

« § 3. Les étudiants qui ont réussi la première année des études organisées conformément à l'arrêté du Régent du 18 novembre 1949 prérappelé sont admis de plein droit en deuxième année des études conduisant au grade et au diplôme de candidat en architecture, lorsque la deuxième année des études organisées conformément à l'arrêté du Régent n'est plus organisée.

« Ils peuvent, en dérogation aux dispositions de l'article 1^{er}, § 1^{er}, et de l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 7 juillet 1970, obtenir le grade et le diplôme de candidat en architecture.

« § 4. Les étudiants qui ont réussi la deuxième année des études organisées conformément à l'arrêté du Régent du 18 novembre 1949 prérappelé sont censés être porteurs du grade et du diplôme de candidat architecte.

« § 5. Les étudiants qui ont réussi respectivement la troisième année ou la quatrième année des études organisées conformément à l'arrêté du Régent du 18 novembre 1949 prérappelé sont admis de plein droit respectivement en deuxième ou troisième année des études conduisant au grade et au diplôme d'architecte, lorsque respectivement la troisième ou la quatrième année des études organisées conformément à l'arrêté du Régent ne sont plus organisées.

ART. 5

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« Artikel 1, III, a, van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, zoals zij gewijzigd werd, wordt aangevuld als volgt :

« 11° van kandidaat in de architectuur, van architect, zij die het diploma van deze graden overeenkomstig de wet behaald hebben. »

ART. 6 en 7

Deze artikelen te schrappen.

ART. 8

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1. De hogere architectuurinstituten bepaald in artikel 4 zijn gemachtigd de studiën leidend tot de graden en de diploma's vermeld in artikel 1 geleidelijk in te richten, jaar na jaar, vanaf het academiejaar 1976-1977.

« § 2. De studiën ingericht overeenkomstig het Regentsbesluit van 18 november 1949 houdende de organisatie van het architectuuronderwijs worden geleidelijk, jaar na jaar, gelijklopend afgeschaft vanaf het academiejaar 1976-1977.

« Het laatste jaar van deze studiën zal ingericht worden gedurende het academiejaar 1979-1980.

« § 3. De studenten die geslaagd zijn in het eerste jaar van de studiën ingericht overeenkomstig het voormelde Regentsbesluit van 18 november 1949 zijn van rechtswege toegelaten tot het tweede jaar van de studiën leidend tot de graad en het diploma van kandidaat in de architectuur, wanneer het tweede jaar van de studiën, ingericht overeenkomstig het Regentsbesluit, niet meer ingericht wordt.

« In afwijking van de bepalingen van artikel 1, § 1, en van artikel 8, § 1, van de wet van 7 juli 1970, kunnen zij de graad en het diploma van kandidaat in de architectuur behalen.

« § 4. De studenten die geslaagd zijn in het tweede jaar van de studiën ingericht overeenkomstig het voormelde Regentsbesluit van 18 november 1949 worden geacht houder te zijn van de graad en het diploma van kandidaat in de architectuur.

« § 5. De studenten die respectievelijk geslaagd zijn in het derde jaar of in het vierde jaar van de studiën ingericht overeenkomstig het voormelde Regentsbesluit van 18 november 1949 worden van rechtswege toegelaten tot het tweede of het derde jaar van de studiën leidend tot de graad en het diploma van architect, wanneer respectievelijk het derde jaar of het vierde jaar van de studiën ingericht overeenkomstig het Regentsbesluit, niet meer ingericht worden.

» § 6. Les personnes qui portent le titre d'architecte conformément aux dispositions de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte ou qui figurent au tableau de l'Ordre des architectes, ainsi que celles qui obtiendront ce titre avant le 31 décembre 1980, sont assimilées aux porteurs du grade et du diplôme d'architecte, visés par la présente loi. Elles bénéficient de tous les droits accordés par la présente loi aux titulaires de ces grades et diplôme. »

ART. 9

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1^{er}. Le régime de priorités pour les membres du personnel nommés à titre définitif, visés au présent article, s'applique aux instituts supérieurs d'architecture organisés par le pouvoir organisateur de l'école qui a organisé les études conduisant au diplôme d'architecte pendant l'année académique 1975-1976 ou aux instituts supérieurs d'architecture à la création desquels ce pouvoir organisateur a pris part.

» Il s'applique aux membres du personnel nommés à titre définitif par ce pouvoir organisateur avant le 1^{er} mars 1976 dans les fonctions qui correspondent à la spécificité de leurs titres de capacité.

» Lorsque deux membres du personnel sont classés dans la même catégorie de priorités, le membre du personnel ayant la plus grande ancienneté de fonction dans l'école ou la section d'architecture, obtient priorité.

» § 2. Pour l'attribution des emplois de directeur, de directeur adjoint, de professeur et de chef de bureau d'études dans un institut supérieur d'architecture, le régime de priorités qui suit est d'application dans l'ordre indiqué :

» a) les directeurs porteurs des titres de capacité fixés au § 1^{er} de l'article 10 de la loi du 7 juillet 1970 ou reconnus comme équivalents en application du § 3 dudit article;

» b) les directeurs à qui ne s'appliquent pas les dispositions du a);

» c) les membres du personnel, porteurs des titres de capacité fixés au § 1^{er} de l'article 10 de la loi du 7 juillet 1970 ou reconnus comme équivalents en application du § 3 dudit article et qui, à la date du 1^{er} mars 1976, étaient titulaires d'une fonction à prestations complètes.

» Les membres du personnel visés au présent paragraphe sont considérés comme répondant à toutes les conditions pour obtenir une nomination à titre définitif.

» § 3. Les titulaires des fonctions indiquées dans la colonne de gauche sont considérés comme possédant les titres de capacité et l'expérience utile requis pour exercer à titre définitif la fonction indiquée dans la colonne de droite :

» § 6. De personen die de titel voeren van architect overeenkomstig de bepalingen van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en het beroep van architect of die voorkomen op de tabel van de Orde van de architecten, evenals zij die deze titel zullen verwerven vóór 31 december 1980, zijn geassimileerd met de houders van het diploma van architect, bedoeld bij onderhavige wet. Zij genieten alle rechten door deze wet verleend aan de houders van dit diploma. »

ART. 9

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1. De voorrangsregeling voor de vastbenoemde personeelsleden, bedoeld bij dit artikel, geldt in de hogere architectuurstudie-instituten ingericht door de inrichtende macht van de school die de studien leidend tot het diploma van architect ingericht heeft gedurende het academiejaar 1975-1976 of in de hogere architectuurstudie-instituten bij de oprichting waarvan deze inrichtende macht betrokken werd.

» Zij geldt voor de personeelsleden door deze inrichtende macht vóór 1 maart 1976 vastbenoemd voor de ambten die overeenstemmen met de specificiteit van hun bekwaamheidsbewijzen.

» Indien twee personeelsleden in dezelfde voorrangscategorie gerangschikt worden, bekomt het personeelslid met de grootste ambtsanciënniteit in de school of afdeling voor architectuur voorrang.

» § 2. Voor de toewijzing van de betrekkingen van directeur, adjunct-directeur, hoogleraar en hoofd van studie-bureau van een hoger architectuurstudie-instituut geldt, in de aangeduide orde, volgende voorrangsregeling :

» a) de directeurs in het bezit van de bekwaamheidsbewijzen bepaald bij § 1 van artikel 10 van de wet van 7 juli 1970 of die gelijkwaardig erkend zijn bij toepassing van § 3 van hetzelfde artikel;

» b) de directeurs die niet onder toepassing van a) vallen;

» c) de personeelsleden die in het bezit zijn van de bekwaamheidsbewijzen bepaald bij § 1 van artikel 10 van de wet van 7 juli 1970 of die als gelijkwaardig erkend zijn bij toepassing van § 3 van hetzelfde artikel en die op 1 maart 1976 titularis waren van een ambt met volledige dienstprestaties.

» De personeelsleden bedoeld bij deze paragraaf worden geacht aan alle voorwaarden te voldoen om een vaste benoeming te bekomen.

» § 3. De titularissen van de ambten aangeduid in de linkerkolom worden beschouwd als zijnde in het bezit van de bekwaamheidsbewijzen en de nuttige ervaring vereist om het in de rechterkolom vermelde ambt als vastbenoemde te bekleden :

- a) sous-directeur, chef de bureau d'études, chef de laboratoire, chef du centre d'expertises, chef du centre de documentation, professeur, chef de travaux;
- b) assistant, bibliothécaire ou bibliothécaire principal;

chargé de cours, chef de travaux ou assistant;

assistant;

— s'ils sont porteurs des titres de capacité fixés au § 1^{er} de l'article 10 de la loi du 7 juillet 1970;

— si, porteurs d'un diplôme de licencié, tel que précisé à l'article 10 — § 2, b) — ils ont au 30 juin 1976 une ancienneté de service de trois ans au moins dans l'enseignement technique supérieur d'un deuxième degré ou dans l'enseignement artistique supérieur classé au troisième degré;

— si, porteurs d'un des diplômes précisés à l'article 10 — § 2, c) et d) — ils ont au 30 juin 1976 une ancienneté de service de quatre ans au moins dans l'enseignement technique supérieur classé au deuxième degré ou dans l'enseignement artistique supérieur du troisième degré;

— si, porteurs d'un diplôme d'enseignement technique supérieur du deuxième degré ou d'enseignement artistique supérieur du troisième degré, ils ont au 30 juin 1976 une ancienneté de service de cinq ans au moins dans un de ces enseignements.

» Pour l'attribution des emplois de chargé de cours, chef de travaux ou d'assistant, le régime de priorités qui suit est d'application dans l'ordre indiqué :

» 1. le sous-directeur non visé au § 2, c;

» 2. les membres du personnel à qui aucun emploi n'a été attribué en application du § 2;

» 3. les membres du personnel visés au présent § qui, à la date du 1^{er} mars 1976, étaient titulaires d'une fonction à prestations complètes;

» 4. les autres membres du personnel classés suivant le nombre de périodes de cours dont ils étaient titulaires à la date du 1^{er} mars 1976.

» § 4. a) Les membres du personnel directeur et enseignant visés aux §§ 2 et 3 du présent article à qui ne peut être confiée une des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant ou du personnel auxiliaire d'enseignement dans un institut supérieur d'architecture;

» b) Les membres du personnel directeur et enseignant qui, bien que nommés à titre définitif, ne satisfont pas aux conditions fixées aux §§ 2 et 3 du présent article, gardent à titre personnel et à charge de l'Etat, pour les prestations dont ils étaient titulaires le 1^{er} mars 1976 dans les sections d'architecture, le bénéfice du statut pécuniaire et des régimes de pension et de prestations qui leur étaient appliqués à cette

a) onderdirecteur, hoofd van een studiebureau, laboratoriumchef, hoofd van het expertisecentrum, hoofd van het documentatiecentrum, leraar, werkleider;

docent, werkleider of assistent;

b) assistent, bibliothecaris of eerste aanwezend bibliothecaris;

assistent;

— indien zij houder zijn van de bekwaamheidsbewijzen bedoeld bij § 1 van artikel 10 van de wet van 7 juli 1970;

— indien zij houder zijn van het diploma van licentiaat, zoals bepaald bij artikel 10 — § 2, b) — en zij op 30 juni 1976 een dienstanciënniteit hebben van minstens drie jaar in het technisch hoger onderwijs van de tweede graad of in het artistiek hoger onderwijs van de derde graad;

— indien zij houder zijn van een der diploma's bepaald bij artikel 10 — § 2, c) en d) — en zij op 30 juni 1976 een dienstanciënniteit hebben van minstens vier jaar in het technisch hoger onderwijs van de tweede graad of in het artistiek hoger onderwijs van de derde graad;

— indien zij houder zijn van een diploma van het technisch hoger onderwijs van de tweede graad of van het artistiek hoger onderwijs van de derde graad en zij op 30 juni 1976 een dienstanciënniteit van minstens vijf jaar hebben in een van deze onderwijsvormen.

» Voor de toewijzing van de betrekkingen van docent, werkleider of van assistent, geldt, in de aangeduide orde, volgende voorrangsregeling :

» 1. de onderdirecteur niet bedoeld bij § 2, c;

» 2. de personeelsleden aan wie geen enkele betrekking toegewezen werd bij toepassing van § 2;

» 3. de personeelsleden bedoeld bij deze §, die op 1 maart 1976 titularis waren van een ambt met volledige dienstprestaties;

» 4. de andere personeelsleden gerangschikt naargelang van het aantal lessen waarvan ze titularis waren op 1 maart 1976.

» § 4. a) De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel bedoeld bij de §§ 2 en 3 van dit artikel aan wie geen betrekking kan toegewezen worden in één van de ambten van het bestuurs- en onderwijzend personeel of van het hulponderwijzend personeel van een hoger architectuurstuut;

» b) De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel die, ofschoon vastbenoemd, niet voldoen aan de voorwaarden die in de §§ 2 en 3 van dit artikel zijn gesteld, behouden te persoonlijk titel en ten laste van de Staat, voor de prestaties waarvan zij op 1 maart 1976 titularis waren in de afdelingen voor architectuur, het voordeel van de bezoldigingsregeling, het pensioen- en het prestatiestelsel die op

date, ainsi que le bénéfice des modifications éventuelles que ce statut ou ces régimes pourraient subir, pour autant que, pendant l'année académique 1975-1976, ils bénéficient d'un traitement ou d'une subvention-traitement à charge de l'Etat pour l'exercice d'une fonction principale.

» Ils sont considérés comme possédant les titres de capacité et l'expérience utile requis pour exercer dans l'enseignement supérieur de type court ou dans l'enseignement secondaire supérieur une fonction de la catégorie du personnel directeur et enseignant correspondant à leurs qualifications.

» Ils obtiennent priorité pour être affectés, en qualité de membres du personnel directeur et enseignant, dans un établissement d'enseignement supérieur de type court ou d'enseignement secondaire supérieur organisé par le même pouvoir organisateur que celui qui les a nommés.

» Pour continuer à bénéficier des avantages précisés au présent paragraphe, les intéressés doivent cependant, le cas échéant, accepter dans l'enseignement supérieur de type court ou dans l'enseignement secondaire supérieur une fonction de la catégorie du personnel directeur et enseignant correspondant à leurs qualifications.

» § 5. Tous les revenus résultant d'activités commencées au cours de la période pendant laquelle les membres du personnel visés au présent article n'ont pas eu la possibilité d'exercer une fonction du personnel directeur et enseignant ou du personnel auxiliaire d'enseignement sont portés en déduction de leur traitement ou subvention-traitement.

» Les membres du personnel visés cessent de bénéficier des avantages prévus au § 4 du présent article dès le moment où ils remplissent les conditions pour obtenir, à charge du Trésor Public, une pension liée à l'exercice de la fonction pour laquelle ils bénéficient de ces avantages.

» § 6. Toute nomination à titre définitif qui intervient en contradiction avec les dispositions du présent article est nulle de droit.

» Tout pouvoir organisateur qui ne respecte pas les dispositions du présent article perd le droit à la subvention pour tout membre du personnel qu'il emploie ou nomme contrairement à ces dispositions.

» § 7. L'ancienneté de service et de fonction visée au présent article se calcule suivant les règles appliquées aux membres du personnel de l'enseignement de l'Etat en exécution de la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat. »

ART. 10

Supprimer cet article.

ART. 10bis

Insérer, après l'article 10, un nouvel article, libellé comme suit :

hen van toepassing waren op deze datum, alsmede het voordeel van de eventuele wijzigingen die in dit stelsel en in deze regelingen zouden kunnen aangebracht worden, voor zover zij gedurende het academiejaar 1975-1976 wegens het uitoefenen van een hoofdamt een wedde of weddetoelage ten laste van de Staat genieten.

» Zij worden geacht over de nodige bekwaamheidsbewijzen en de nuttige ervaring te beschikken vereist om in het hoger onderwijs van het korte type of in het hoger secundair onderwijs een ambt van het bestuurs- en onderwijzend personeel uit te oefenen dat overeenstemt met hun kwalificatie.

» Zij bekomen voorrang om aangesteld te worden als leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, in een inrichting van hoger onderwijs van het korte type of van hoger secundair onderwijs ingericht door dezelfde inrichtende macht als die welke hen benoemd heeft.

» Om de voordelen te blijven genieten bepaald bij deze paragraaf, moeten de betrokkenen nochtans, in voorkomend geval, een ambt aanvaarden van de categorie van het bestuurs- en onderwijzend personeel dat aan hun kwalificaties beantwoordt, in het hoger onderwijs van het korte type of in het hoger secundair onderwijs.

» § 5. Alle inkomsten voortkomende van activiteiten die een aanvang hebben genomen in de periode waarin de personeelsleden vermeld bij dit artikel, de gelegenheid niet gehad hebben een ambt van het bestuurs- en onderwijzend personeel of van het hulponderwijzend personeel uit te oefenen, worden in mindering gebracht van het bedrag van hun wedde of weddetoelage.

» Bedoelde personeelsleden verliezen het genot van de in § 4 van dit artikel bepaalde voordelen vanaf het ogenblik dat ze voldoen aan de voorwaarden voor het bekomen van een pensioen ten laste van de Schatkist voor het ambt waarvoor zij deze voordelen genieten.

» § 6. Elke vaste benoeming die strijdig is met de bepalingen van dit artikel is van rechtswege ongeldig.

» Elke inrichtende macht die de bepalingen van dit artikel niet naleeft, verliest het recht op subsidie voor elk personeelslid dat in strijd met die bepalingen aangesteld of benoemd wordt.

» § 7. De dienst- en ambtsanciënniteit bedoeld bij dit artikel wordt berekend volgens de regels toegepast op de personeelsleden van het Rijksonderwijs in uitvoering van de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van de personeelsleden van het Rijksonderwijs. »

ART. 10

Dit artikel te schrappen.

ART. 10bis

Na artikel 10, een nieuw artikel in te voegen, luidend als volgt :

« Article 10bis (nouveau). — L'encadrement des études visées à l'article 1^{er} est fixé comme suit :

» 1^o pour les études conduisant au grade de candidat en architecture :

— pour les 60 premiers étudiants : 7;

— pour les étudiants de 61 à 90 : 1 unité par 9 étudiants;

— pour les étudiants de 91 à 120 : 1 unité par 12 étudiants;

— pour les étudiants au-delà de 120 : 1 unité par 18 étudiants.

» 2^o pour les études conduisant au grade d'architecte :

— pour les 60 premiers étudiants : 10;

— pour les étudiants de 61 à 90 : 1 unité par 6 étudiants;

— pour les étudiants de 91 à 120 : 1 unité par 9 étudiants;

— pour les étudiants au-delà de 120 : 1 unité par 12 étudiants.

» Cet encadrement est composé comme suit, les pourcentages indiqués étant fixés sur base de l'encadrement total :

— 20 p.c. minimum dans la fonction d'assistant;

— 30 p.c. maximum dans les fonctions de professeur, chef de bureau d'études, directeur adjoint, directeur;

— les autres membres du personnel dans les fonctions de chargé de cours et de chef de travaux. »

ART. 11

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Toute modification aux régimes de prestations et rémunérations, ainsi que tous avantages et droits qui, en application de la présente loi, pourraient être accordés aux porteurs du diplôme d'architecte et au personnel directeur et enseignant des établissements d'enseignement de l'architecture, de même qu'à toutes autres personnes, lors de l'entrée en vigueur de la présente loi, ne peuvent être appliqués avec effet rétroactif. »

ART. 12

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1^{er}. La présente loi entre en vigueur d'année en année à partir de l'année académique 1976-1977.

» § 2. Les dispositions laissées en vigueur par l'article 16 de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur sont abrogées progressivement à partir de la même date, en ce qu'elles concernent les établissements d'enseignement délivrant le diplôme d'architecte.

« Artikel 10bis (nieuw). — De studiebegeleidingsnorm bedoeld bij artikel 1 is vastgesteld als volgt :

» 1^o voor de studiën leidend tot de graad van kandidaat-architect :

— voor de eerste 60 studenten : 7 eenheden;

— voor de studenten vanaf 61 tot 90 : 1 eenheid per 9 studenten;

— voor de studenten vanaf 91 tot 120 : 1 eenheid per 12 studenten;

— voor de studenten boven de 120 : 1 eenheid per 18 studenten.

» 2^o voor de studiën leidend tot de graad van architect :

— voor de eerste 60 studenten : 10 eenheden;

— voor de studenten vanaf 61 tot 90 : 1 eenheid per 6 studenten;

— voor de studenten vanaf 91 tot 120 : 1 eenheid per 9 studenten;

— voor de studenten boven de 120 : 1 eenheid per 12 studenten.

» Deze studiebegeleiding is als volgt samengesteld, de aangeduide percentages vastgesteld zijnde op basis van de totale studiebegeleiding :

— maximum 20 pct. in het ambt van assistent;

— maximum 30 pct. in de ambten van hoogleraar, hoofd van studiebureau, adjunct-directeur, directeur;

— de overige personeelsleden in de ambten van docent en werkleider. »

ART. 11

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« Elke wijziging in prestatie- en bezoldigingsstelsels, alsmede alle voordelen en rechten die in toepassing van onderhavige wet aan houders van het diploma van architect en aan het bestuurs- en onderwijzend personeel van de onderwijsinrichtingen in de architectuur, alsook van gelijk welke andere personen, kunnen verleend worden met het in werking treden van deze wet, mogen niet met terugwerkende kracht toegepast worden. »

ART. 12

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1. Deze wet treedt jaar na jaar in werking vanaf het academiejaar 1976-1977.

» § 2. De bepalingen die van toepassing gebleven zijn krachtens artikel 16 van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs worden geleidelijk opgeheven vanaf dezelfde datum, wat betreft de onderwijsinrichtingen die het diploma van architect afleveren.

» § 3. L'arrêté du Régent du 18 novembre 1949 portant organisation de l'enseignement de l'architecture reste d'application jusqu'à la fin de l'année académique 1979-1980 pour les années d'études organisées conformément aux dispositions qu'il contient.

» Après cette date et pendant un an seulement, le Roi organisera deux jurys centraux, un par régime linguistique, qui délivreront le diplôme d'architecture. »

ART. 13

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1^{er}. L'article 2, premier et deuxième alinéas, et l'article 3 de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, tels qu'ils ont été modifiés, entre autres par l'article 50 de la loi du 27 juillet 1955 fixant des règles d'organisation de l'enseignement de l'Etat, des provinces et des communes, et de subvention par l'Etat d'établissements d'enseignement moyen, normal et technique, sont abrogés à la date du 31 juillet 1980 en ce qui concerne les établissements d'enseignement et à la date du 31 décembre 1981 en ce qui concerne les jurys d'Etat dont question à l'article 11, § 3.

» § 2. Le troisième alinéa de l'article 2 de cette même loi est abrogé à la date d'entrée en vigueur de la présente loi. »

Les Ministres de l'Education nationale,

A. HUMBLET

H. DE CROO

» § 3. Het Regentsbesluit van 18 november 1949 houdende de organisatie van het onderwijs in de bouwkunde blijft van toepassing tot op het einde van het academiejaar 1979-1980 voor de studiejaar georganiseerd overeenkomstig de bepalingen die het bevat.

» Na deze datum en slechts gedurende een jaar, zal de Koning twee centrale examencommissies organiseren, een per taalregime, die het diploma van architect zullen afleveren. »

ART. 13

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 1. Artikel 2, eerste en tweede lid, en artikel 3, van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en het beroep van architect, zoals zij gewijzigd werden door artikel 50 van de wet van 27 juli 1955 houdende regelen inzake inrichting van het onderwijs van de Staat, de provincies en de gemeenten, en inzake subsidiëring door de Staat van inrichtingen voor middelbaar, normaal en technisch onderwijs, worden opgeheven vanaf 31 juli 1980 wat betreft de onderwijsinrichtingen en vanaf 31 december 1981 wat betreft de Staatsjury's waarvan sprake in artikel 11, § 3.

» § 2. Het derde lid van artikel 2 van dezelfde wet wordt opgeheven vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet. »

De Ministers van Nationale Opvoeding,

A. HUMBLET

H. DE CROO